

**Câu lạc bộ Yda (Yêu điện ảnh) &  
Hội Echanges culturels et économiques France Vietnam**  
giới thiệu

**thứ bảy 17.12.2016 lúc 14 giờ**

**Cinéma La Clef**

34 rue Daubenton, Paris 5.  
Métro : Censier Daubenton

chương trình phim truyện ngắn do Vũ Mạnh Cường Marcus tuyển chọn

### ***Ai còn sống, giơ tay lên!***

phim truyện của **Nguyễn Hoàng Điệp**, 2015, 13', phụ đề tiếng Pháp.

Phim sản xuất cho chương trình WildFest 2015 - bảo vệ động vật hoang dã và sừng tê giác.

*Đậu Đỏ và Đậu Xanh duy trì sự sống bằng cách đánh cắp thực phẩm của quá khứ bằng cách đi xuyên qua cánh cửa thời gian, đồng thời cũng là cánh cổng để Cá Ngựa – một cô gái còn sống sót trong tương lai - quay lại hiện tại đến với gia đình Đậu để tìm sự giúp đỡ. Từ đây, những sự thật kinh hoàng được hé lộ. Ba cô gái đứng trước quyết định sinh tử. Một món nợ trong quá khứ cần phải trả ngay ở hiện tại, nếu không loài người sẽ... hoàn toàn biến mất trong tương lai.*

### ***Vị***

phim truyện của **Lê Bảo**, 2016, 16', phụ đề tiếng Pháp.

Phim tham gia Liên hoan Singapore 2016 và chương trình S-Express Đông Nam Á tại Bangkok, Bali và Kuala Lumpur.

*Bassley đến Sài Gòn tìm kiếm cơ hội đổi đời trong vai trò cầu thủ bóng đá. Tuy nhiên anh bị chấn thương và phải giã từ sân cỏ. Anh gia nhập một nhóm gái điếm già trong một lò gạch cũ.*

### ***Đêm huyền diệu***

phim truyện của **Trần Ngọc Khuê**, 2016, 24', phụ đề tiếng Pháp.

Phim tham gia chương trình S-Express Đông Nam Á tại Bangkok, Bali và Kuala Lumpur.

*Một thanh niên lái xe máy trong đêm Sài Gòn. Một người phụ nữ trung niên muốn đi nhờ xe. Cuộc xe đêm dần mở ra một thế giới độc đáo của Sài Gòn với những hi vọng ái ố.*

## ***Người tê giác***

phim truyện của **Bảo Nguyễn**, 2015, 7', phụ đề tiếng Pháp.

Phim sản xuất trong chương trình WildFest 2015 - bảo vệ động vật hoang dã và sừng tê giác.

*Bình tĩnh sau một cơn mộng, người đàn ông bị ám ảnh bởi những gì vừa thấy. Anh vẫn tiếp tục công việc hàng ngày nhưng bị các đồng nghiệp và mọi người xung quanh xa lánh. Tuy nhiên, anh sớm nhận ra rằng đó không phải là một ngày bình thường như mọi khi ở Sài Gòn.*

## ***Nháp***

phim truyện của **Nah Fan** (Phan Nha Trang), 2016, 17', phụ đề tiếng Pháp

*Ba thanh niên cùng ở trọ trong một căn hộ tồi tàn ở thành phố. Một người làm thợ hồ. Một người giả gái làm điểm. Một người nghiện. Cuộc sống khắc nghiệt khiến họ phải chui rúc vào ốc đảo của mỗi người.*

## ***Sao hỏa nơi đáy giếng***

phim truyện của **Trương Minh Quý** và **Freddy Nadolny Poustochkine**, 2015, 19', phụ đề tiếng Pháp. Phim tham gia Liên hoan Oberhausen 2015.

*Năm 2053, Việt Nam chìm trong nước biển. Dân chúng phải di cư lên vùng cao nguyên để sống. Chính phủ Việt Nam nhiều lần tìm cách đưa người lên sao Hỏa nhưng không thành công.*

**thảo luận:** về phim ngắn Việt Nam và thế hệ đạo diễn mới.

với sự có mặt của **Vũ Mạnh Cường Marcus**

sáng lập viên YxineFF và phụ trách chọn lựa phim cho nhiều liên hoan phim ngắn.

Liên hệ : [cineclub.yda@gmail.com](mailto:cineclub.yda@gmail.com) - Tham gia chi phí : 5 € (sinh viên :3€)

Facebook : <https://www.facebook.com/pages/YDA/1530764113840508>

**Cinéclub Yda &  
Echanges culturels et économiques France Vietnam**  
présentent

**samedi 17 décembre 2016 à 14 h**

**cinéma La Clef**

34 rue Daubenton, Paris 5.  
Métro : Censier - Daubenton

six courts métrages de fiction vietnamiens

## **Que ceux qui sont en vie lèvent la main!**

(Ai con song, gio tay len)

une fiction de **Nguyen Hoang Diep**, 2015, 13', vostf.

Produite dans le cadre du WildFest 2015.

*Ayant épuisé les ressources de la terre, l'espèce humaine est au bord de l'extinction. Elle se divise en trois sortes de gens : ceux qui sont assez forts pour être des chasseurs, ceux qui peuvent encore courir pour échapper aux chasseurs et ceux qui deviennent de la nourriture pour les autres. Trois jeunes filles tentent de survivre en transgressant toutes les frontières : celles du temps entre présent, passé et futur, comme celles des espèces entre humains et végétaux...*

## **Goût (Vi)**

une fiction de **Le Bao**, 2016, 16', vostf.

Sélectionnée au Festival international de Singapour 2016

et par le programme S-Express du Festival thaïlandais du film court 2016.

*Basseley est nigérian. Il vient au Vietnam refaire sa vie comme footballeur mais une blessure à la jambe l'oblige à renoncer au foot. Il intègre un groupe de prostituées âgées dans une briqueterie désaffectée de Saigon.*

## **Nuit magique (Dem huyen dieu)**

une fiction de **Tran Ngoc Khuyen**, 2016, 24', vostf.

Sélectionnée par le programme S-Express du Festival thaïlandais du film court 2016.

*Un jeune homme circule à motocyclette dans Saigon la nuit. Il rencontre une femme d'âge mûr qui fait du stop. Cette course de nuit dans Saigon le mène dans un univers inattendu.*

## **L'homme rhinoceros** (Nguoi te giac)

une fiction de **Bao Nguyen**, 2015, 7', vostf.

Produite dans le cadre du WildFest 2015.

*A Saigon, un homme se réveille brusquement d'un rêve et est encore effrayé par ce qu'il vient de voir. Il poursuit sa routine quotidienne alors que ses collègues de bureau se tiennent à l'écart de lui. Il se rend compte que ce n'est pas une journée ordinaire.*

## **Brouillon** (Nhap)

une fiction de **Nah Fan** (Phan Nha trang), 2016, 17', vostf.

*Trois jeunes gens vivent en colocation dans un logement urbain pouilleux. L'un est maçon, l'autre est prostitué travesti, le dernier est toxicomane. L'inhumanité de leur vie fait que chacun s'enferme dans son propre monde.*

## **Mars au fond du puits**

(Sao hoa noi day gieng)

une fiction de **Truong Minh Quy** et **Freddy Nadolny Poustochkine**, 2015, 19', vostf.

Film sélectionné au festival d'Oberhausen 2015.

*En 2053, le Vietnam est englouti sous la mer. Pour survivre, la population s'est déplacée vers la région des hauts plateaux. Les autorités cherchent à envoyer des hommes sur la planète Mars, mais jusqu'ici leurs tentatives n'ont pas abouti.*

Programme de films courts sélectionnés par Vu Manh Cuong Marcus

**Débat :** sur le film court au Vietnam et la nouvelle génération de cinéastes.  
en présence de **Vu Manh Cuong Marcus**, fondateur de YxineFF et sélectionneur de plusieurs festivals de films courts.

Contact : [cineclub.yda@gmail.com](mailto:cineclub.yda@gmail.com) - PAF: 5 € (étudiant : 3 €)  
Facebook : <https://www.facebook.com/pages/YDA/1530764113840508>